Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B**

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 13 декември 2013 година

относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки

(нотифицирано под номер C(2013) 8667)

(текст от значение за ЕИП)

(2013/764/ЕС)

(ОВ L 338, 17.12.2013 г., стр. 102)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение за изпълнение (ЕС) 2016/1898 на Комисията от 26 октомври 2016 година	L 293	39	28.10.2016 г.
►**M2**	Решение за изпълнение (ЕС) 2019/1972 на Комисията от 26 ноември 2019 година	L 307	56	28.11.2019 г.

▼B

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 13 декември 2013 година

относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки

(нотифицирано под номер C(2013) 8667)

(текст от значение за ЕИП)

(2013/764/ЕС)

Член 1

Предмет и приложно поле

С настоящото решение се установяват определени мерки за контрол по отношение на класическата чума по свинете, приложими в държавите членки или области от тях, както е посочено в приложението (наричани по-долу „съответните държави членки“).

То се прилага без да се засягат плановете за ликвидиране на класическата чума по свинете и плановете за спешна ваксинация срещу тази болест, одобрени от Комисията в съответствие с Директива 2001/89/ЕО.

Член 2

Забрана за изпращане до други държави членки на живи свине от областите, изброени в приложението

1. Съответната държава членка гарантира, че от областите, изброени в приложението, не се изпращат живи свине към други държави членки или към други области на територията на същата държава членка, различни от изброените в приложението.

2. Чрез дерогация от параграф 1 съответните държави членки могат да разрешат изпращането на живи свине от стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, до други области на територията на същата държава членка, при условие че обстановката по отношение на класическата чума по свинете в изброените в приложението области е като цяло благоприятна и:

а) свинете се придвижват директно до кланица с цел незабавно клане; или

б) свинете са били отглеждани в стопанства, които отговарят на условията, посочени в член 4, буква а).

▼M1

Член 2а

Дерогация по отношение на изпращането в определени случаи на живи свине до други държави членки

1. Чрез дерогация от член 2, параграф 1 съответните държави членки могат да разрешат изпращането на живи свине от стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, до други държави членки, при условие че като цяло обстановката по отношение на класическата чума по свинете в изброените в приложението области е благоприятна и свинете са били отглеждани в стопанства, за които са изпълнени следните условия:

▼M1

— в предходните 12 месеца във въпросното стопанство не е засвидетелстван случай на класическа чума по свинете и стопанството е разположено извън предпазна зона или надзорна зона, установена в съответствие с Директива 2001/89/ЕО;

— свинете са пребивавали в стопанството най-малко 90 дни или от раждането си и за период от 30 дни непосредствено преди датата на изпращане не са били въвеждани живи свине;

— стопанството прилага план за биологична сигурност, одобрен от компетентния орган;

— стопанството редовно и поне веднъж на всеки четири месеца е обект на проверки от компетентния орган, които трябва:

i) да следват насоките, определени в глава III от приложението към Решение 2002/106/ЕО на Комисията ([1]);

ii) да включват клиничен преглед в съответствие с процедурите за контрол и за вземане на проби, определени в глава IV, част А от приложението към Решение 2002/106/ЕО;

iii) да проверяват ефективното прилагане на мерките, предвидени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО; както и

— в стопанството се прилага план за наблюдение по отношение на класическата чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и в него са проведени лабораторни изследвания с отрицателен резултат в рамките на един месец преди преместването.

2. За живи свине, които отговарят на изискванията на параграф 1, в съответния здравен сертификат за свине, предвиден в член 5, параграф 1 от Директива 64/432/ЕИО на Съвета ([2]), се добавя следният допълнителен текст:

„Свине, които отговарят на условията по член 2а от Решение за изпълнение 2013/764/ЕС на Комисията.“

([1]) Решение 2002/106/ЕО на Комисията от 1 февруари 2002 г. за одобряване на диагностично ръководство, с което се определят диагностичните процедури, методите за вземане на проби и критериите за оценка на лабораторните тестове за потвърждаване на класическата чума по свинете (ОВ L 39, 9.2.2002 г., стр. 71).

([2]) Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно проблеми, свързани със здравето на животните, които засягат търговията в Общността с говеда и свине (ОВ 121, 29.7.1964 г., стр. 1977/64).

▼B

Член 3

Забрана за изпращане до други държави членки на пратки от сперма, яйцеклетки и ембриони от свине от областите, изброени в приложението

Съответните държави членки гарантират, че нито една от следните пратки не се изпраща от нейната територия до други държави членки:

а) сперма от свине, освен ако тя не произхожда от свине, отглеждани в одобрен събирателен център, както е посочено в член 3, буква а) от Директива 90/429/ЕИО на Съвета ([1]) и разположен извън областите, изброени в приложението към настоящото решение;

б) яйцеклетки и ембриони от свине, освен ако яйцеклетките и ембрионите не произхождат от свине, отглеждани в стопанства, които са разположени извън областите, изброени в приложението.

Член 4

Изпращане на прясно свинско месо и на определени месни заготовки и месни продукти от области, изброени в приложението

Съответните държави членки гарантират, че пратки с прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, които се състоят или съдържат свинско месо от свине, отглеждани в стопанства, разположени в областите, изброени в приложението, се изпращат към други държави членки само ако:

или

а) въпросните свине са били отглеждани в стопанства, в които:

— в предходните 12 месеца във въпросното стопанство не е засвидетелстван случай на класическа чума по свинете и стопанството е разположено извън предпазна зона или надзорна зона, установена в съответствие с Директива 2001/89/ЕО;

▼M1

— свинете са пребивавали в стопанството най-малко 90 дни или от раждането си и за период от 30 дни непосредствено преди датата на изпращане до кланицата в стопанството или в отделна производствена единица не са били въвеждани живи свине; това се прилага само за отделни производствени единици, за които официалният ветеринарен лекар е потвърдил, че конструкцията, размерът и разстоянието между тези производствени единици, както и извършваните там операции са от такъв характер, че производствените единици осигуряват напълно отделни съоръжения за подслон, отглеждане и хранене, така че вирусът не може да се разпространи от една производствена единица в друга;

▼B

— стопанството прилага план за биологична сигурност, одобрен от компетентния орган;

([1]) Директива 90/429/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за внос и търговия в рамките на Общността със сперма от животни от рода на свинете (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 62).

▼B

— стопанството поне два пъти годишно е било обект на проверки от компетентния орган, които трябва:

i) да следват насоките, определени в глава III от приложението към Решение 2002/106/ЕО на Комисията ([1]);

ii) да включват клиничен преглед в съответствие с процедурите за контрол и за вземане на проби, определени в глава IV, част А от приложението към Решение 2002/106/ЕО;

▼M1

iii) да отговарят на поне едно от следните условия:

1) да проверяват ефективното прилагане на мерките, предвидени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО; или

2) в радиус от 40 km около стопанството редовно и поне веднъж на всеки четири месеца се извършва наблюдение върху дивите свине, което показва отрицателни резултати в съответствие с глава IV, част З от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и всички заклани свине от пратката са били подложени на изследвания за класическа чума по свинете в съответствие с диагностичните процедури, посочени в глава VI, част В от приложението към Решение 2002/106/ЕО, като резултатите от тези изследвания са били отрицателни;

▼B

— стопанството е предмет на план за наблюдение по отношение на класическа чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и на лабораторни изследвания с отрицателен резултат поне три месеца преди преместването им в кланицата;

— стопанството е предмет на план за наблюдение по отношение на класическа чума по свинете, изпълняван от компетентния орган в съответствие с процедурите за вземане на проби, описани в глава IV, част Е, точка 2 от приложението към Решение 2002/106/ЕО, и лабораторни изследвания с отрицателен резултат поне една година преди преместването им в кланицата и преди даването на разрешение за изпращане на свинете до кланица, официален ветеринарен лекар е провел клиничен преглед за класическа чума по свинете в съответствие с процедурите за контрол и вземане на проби, описани в глава IV, част Г, точки 1 и 3 от приложението към Решение 2002/106/ЕО; или

([1]) Решение 2002/106/ЕО на Комисията от 1 февруари 2002 г. за одобряване на диагностично ръководство, с което се определят диагностичните процедури, методите за вземане на проби и критериите за оценка на лабораторните тестове за потвърждаване на класическата чума по свинете (ОВ L 39, 9.2.2002 г., стр. 71).

▼M1

— свинското месо, месните заготовки и месните продукти от свиневъдни стопанства, отговарящи на условията по настоящата буква, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 599/2004 на Комисията [1] са придружени от съответния ветеринарен сертификат за вътресъюзна търговия, в чиято част II се попълва следното изречение:

„Продукт в съответствие с Решение за изпълнение 2013/764/ЕС на Комисията от 13 декември 2013 г. относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки;“

▼B

или

б) въпросните свинско месо, месни заготовки и продукти:

— са произведени и преработени в съответствие с член 4, параграф 1 от Директива 2002/99/ЕО;

— подлежат на ветеринарно сертифициране в съответствие с член 5 от Директива 2002/99/ЕО;

▼M1

— в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 599/2004 са придружени от съответния ветеринарен сертификат за вътресъюзна търговия, в чиято част II се попълва следното изречение:

„Продукт в съответствие с Решение за изпълнение 2013/764/ЕС на Комисията от 13 декември 2013 г. относно мерките за контрол на здравето на животните, свързани с класическа чума по свинете в някои държави членки.“

▼B

Член 5

Специални здравни маркировки и изисквания за сертифициране за прясно свинско месо, месни заготовки и месни продукти, съставени или съдържащи свинско месо, различни от посочените в член 4

Съответните държави членки гарантират, че прясното свинско месо, месните заготовки и месните продукти, състоящи се или съдържащи свинско месо, различни от посочените в член 4, са снабдени със специална здравна маркировка, която не може да бъде овална и не може да бъде сбъркана с:

а) идентификационната маркировка за месни заготовки и месни продукти, състоящи се или съдържащи свинско месо, предвидена в раздел I от приложение II към Регламент (ЕО) № 853/2004; както и

б) здравната маркировка за прясно свинско месо, предвидена в раздел I, глава III от приложение I към Регламент (ЕО) № 854/2004.

[1] Регламент (ЕО) № 599/2004 на Комисията от 30 март 2004 г. относно приемане на хармонизиран образец на сертификат и инспекционен доклад, свързан с търговията в рамките на Общността с животни и продукти от животински произход (ОВ L 94, 31.3.2004 г., стр. 44).

▼B

Член 6

Изисквания относно стопанствата и транспортните средства в областите, изброени в приложението

Съответната държава членка гарантира, че:

а) разпоредбите, определени в член 15, параграф 2, буква б), второ тире и от четвърто до седмо тире от Директива 2001/89/ЕО, се прилагат в свиневъдните стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението към настоящото решение;

б) превозните средства, които са били използвани за транспортирането на свине, отглеждани в стопанства, разположени в рамките на областите, изброени в приложението, се почистват и дезинфекцират незабавно след всяка операция и превозвачът представя доказателство за това почистване и дезинфекция.

Член 7

Изисквания към съответните държавите членки по отношение на предоставянето на информация

В рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните съответните държави членки информират Комисията и държавите членки за резултатите от надзора за класическа чума по свинете, извършван в областите, изброени в приложението, както е предвидено в плановете за ликвидиране на класическа чума по свинете или в плановете за спешна ваксинация срещу тази болест, одобрени от Комисията и посочени в член 1, втора алинея.

Член 8

Съответствие

Държавите членки изменят мерките, които прилагат към търговията, така че те да са в съответствие с настоящото решение, и незабавно пристъпват към съответно разгласяване на приетите мерки.

Те незабавно информират Комисията за това.

Член 9

Отмяна

Решение 2008/855/ЕО се отменя.

Член 10

Приложимост

Настоящото решение се прилага до ►M2 21 април 2021 г. ◄

Член 11

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. **България**

Цялата територия на България.

▼M2

_____

▼B

3. **Латвия**

В *novads* Alūksnes: *pagasti* Pededzes и Liepnas.

В *novads* Rēzeknes: *pagasti* Pušas, Mākoņkalna и Kaunatas.

В *novads* Daugavpils: *pagasti* Dubnas, Višķu, Ambeļu, Biķernieku, Maļinovas, Naujenes, Tabores, Vecsalienas, Salienas, Skrudalienas, Demenes и Laucesas.

В *novads* Balvu: *pagasti* Vīksnas, Kubuļu, Balvu, Bērzkalnes, Lazdulejas, Briežuciema, Vectilžas, Tilžas, Krišjāņu и Bērzpils.

В *novads* Rugāju: *pagasti* Rugāju и Lazdukalna. В *novads* Viļakas: *pagasti* Žiguru, Vecumu, Kupravas, Susāju, Medņevas и Šķilbēnu.

В *novads* Baltinavas: *pagasti* Baltinavas.

В *novads* Kārsavas: *pagasti* Salnavas, Malnavas, Goliševas, Mērdzenes и Mežvidu. В *novads* Ciblas: *pagasti* Pušmucovas, Līdumnieku, Ciblas, Zvirgzdenes и Blontu.

В *novads* Ludzas: *pagasti* Ņukšu, Briģu, Isnaudas, Nirzas, Pildas, Rundēnu и Istras.

В *novads* Zilupes: *pagasti* Zaļesjes, Lauderu и Pasienes.

В *novads* Dagdas: *pagasti* Andzeļu, Ezernieku, Šķaunes, Svariņu, Bērziņu, Ķepovas, Asūnes, Dagdas, Konstantinovas и Andrupenes.

В *novads* Aglonas: *pagasti* Kastuļinas, Grāveru, Šķeltovas и Aglonas.

В *novads* Krāslavas: *pagasti* Aulejas, Kombuļu, Skaistas, Robežnieku, Indras, Piedrujas, Kalniešu, Krāslavas, Kaplavas, Ūdrīšu и Izvaltas.

4. **Румъния**

Цялата територия на Румъния.